

Kap. 18 de qua ei filia . . nata est] de qua illi filia . . n. est C 1. 2. Könnte von Einhard geändert sein.

Kap. 20 crudelitatis] severitatis A 5. C 1. 2. Denkbar wäre auch hier die abschwächende Korrektur durch Einhard. Aber wie kommt diese hier wieder in die Hs. A 5?

Kap. 23. Von den in B fehlenden Worten 'lutrinis vel murinis'¹ fehlt 'vel murinis' in C. Sie sind sicher aus Versehen des Schreibers wegen der gleichen Endung '-inis' ausgelassen.

Kap. 27 relevatio] revelatio A 1. 3. 4. C 1. 2².

Mit Sicherheit ist daraus wenig zu schliessen. Es ist wohl möglich, dass C eine von Einhard veranlasste und durchgesehene Reinschrift war, diese muss dann aber wegen der viermaligen auffallenden Uebereinstimmung von A 5 mit C nach einem Exemplar gemacht sein, aus dem oder aus dessen nah verwandter Hs. dann im 11. Jh. A 5 abgeleitet ist.

Auffällig wäre nur, dass in einer so revidierten Reinschrift noch eine Lücke geblieben wäre, die in dem ersten Original zweifellos vorhanden war. In der Grabschrift Karls des Grossen, den Schlussworten von Kap. 31 'Decessit septuagenarius anno Domini DCCCXIII, indictione VII' fehlt 'a. D. DCCCXIII.' A 5, Dom. DCCCXIII fehlt B. C 1³, und C 1 hat 'anno indictionis septimo' (Fehler für 'anno . . ., indictione VII.'), die Jahrzahl allein fehlt A 2. Für 'VII.' haben B 1*. 3 'VI.'⁴, und diese Zahl fehlt A 1*. 2. 2^a. 3. B 1. 2. Wobei zu bemerken ist, dass zwei Hss., welche die Grabschrift allein bieten, 'anno — ind. VII.' fehlt. Einhards erstes Original und auch B hatten also nur 'anno . . ., indictione . . .', und in C war sicher die Jahrzahl noch nicht ausgefüllt, so auffällig das ist, da man doch nicht zweifelhaft sein kann, dass Einhard das Todesjahr des Kaisers bekannt war. Aber die Rechnung nach Inkarnationsjahren mochte auch einem Einhard noch nicht recht geläufig sein, er gibt in der ganzen Vita kein solches Jahr an, auch in der Translatio SS. Marcellini et Petri nicht.

1) S. oben S. 406; 'vel' habe ich da eingesetzt auf Grund der höheren Autorität von A 1*. 4 gegenüber A 1. 3, die 'et' haben und daraus die Ausgaben von Pertz, Jaffé, Waitz. 2) Korrigiert in C 2. Auch in A 1* steht 'leua' auf Rasur, aber von der Hand des Schreibers der Hs., der auch wohl sicher 'reuelatio' geschrieben hatte. 3) C 2 ist hier nicht mehr vorhanden. 4) Diese Zahl muss sowohl in B 1* wie in B 3 selbständig ergänzt sein, da sie noch in A 1* wie in B 1 fehlt.